



Tekući račun: Banca Intesa 160-135905-52

OKTOPOD doo Beograd, Velimira Bate Živojinovića 7
 Licenca OTP 119/2020 kategorije A 40 od 01.02.2020.
 PIB 101468904 Matični broj 17205196, Ogranci Oktopod doo:
 OKTOPOD TRAVEL Beograd, Velimira Bate Živojinovića 7, 011/41 55 555, 28 33 079
 OKTOPOD TRAVEL Beograd, Gandijeve 148a, 011/30 15 909, 30 15 911
 OKTOPOD TRAVEL Zemun, Dr P.Markovića 18, 011/26 16 297
 OKTOPOD TRAVEL Niš, Obrenovićeve 17-PTC Gorča, 018/524 276, 294 204
 OKTOPOD TRAVEL Novi Sad, Stražilovska 27, 021/66 12 055
 OKTOPOD TRAVEL Šabac, Gospodar Jevremova 20, 015/35 16 48
 OKTOPOD TRAVEL Kragujevac, Karadorđeva 17, lokal 6, 034/35 64 86
 OKTOPOD TRAVEL Sremska Mitrovica, Sečur sokak 17, 022/81 81 88
www.oktopod.rs

ORGANIZATOR
 Licenca OTP 119/2020
 Kategorije A40

GRČKA - LETO 2020.

NEA FLOGITA 13 dana / 10 noćenja

Nea Flogita je vrlo popularno turističko mesto, sa puno zelenila, divnih plaža prekrivenih sitnim peskom i kristalno čistom vodom. Veći deo stanovništva se bavi proizvodnjom maslina, povrća, grožđa i vina, pa turisti imaju priliku da ih probaju uz sve ostale tradicionalne proizvode, koji se mogu kupiti na lokalnoj pijaci. Nea Flogita je odredište koje se nalazi na zapadnoj strani Halkidikija, od Soluna udaljeno 50 km i od Nea Moudanie 10 km, a autobuskim prevozom je odlično povezano sa svim destinacijama na Halkidikiju. U mestu se nalazi crkva Svetog Đorđa, koji je zaštitnik Nea Flogite, a u samom centru se nalazi park sa fontanom i prelepo uređenim šetalištem. Turiste privlače brojne taverne, kafići uz more i barovi na plaži. Nea Flogita ima sve neophodne sadržaje, kao što su pekare, prodavnice, marketi, suvenirnice, butici garderobe i obuće.

Ono što krasi ovo mesto je široka pečana plaža, sa sitnim peskom i u vodi i na obali. Plaža je uređena i čista, a voda prozirna. Na plaži postoje tereni za sportove na pesku, a okružuje je 600 stabala palmi.

Na periferiji mesta se nalazi diskoteka, tako da ovo mesto jeste preporuka za sve generacije i uzraste, kako za porodice sa decom, tako i za omladinu željnu noćnog provoda.

NAJAM SMEŠTAJA (bez prevoza)																	
Struktura	Broj gratis pomoćnih ležaja	Broj plativih osoba	PERIOD BORAVKA / BROJ NOĆENJA														
			7	7	14	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	
			21.05 - 28.05.	28.05 - 04.06.	21.05 - 04.06.	04.06 - 14.06.	14.06 - 24.06.	24.06 - 04.07.	04.07 - 14.07.	14.07 - 24.07.	24.07 - 03.08.	03.08 - 13.08.	13.08 - 23.08.	23.08 - 02.09.	02.09 - 12.09.	12.09 - 22.09.	22.09 - 02.10.
15 % popusta za uplate u celosti za sve termine																	
10% popusta za rezervacije za sve termine																	
VILA KOSTAS I DESPINA - Najam studija po osobi NEMA DINARSKOG DELA - prevoz nije uključen u cenu																	
1/6 DPL	-	6	35*	55*	/	60	80	100	115	130	145	145	145	110	75	55	50*
1/5 DPL	-	5	40*	60*	/	65	90	110	130	150	160	160	160	120	85	60	55*
1/4 DPL	-	4	45*	70*	/	80	110	135	150	175	195	195	195	145	100	75	60*
1/3 DPL	-	3	50*	80*	/	95	135	/	/	/	/	/	/	/	125	90	70*
-termini označeni * čine paket aranžman (prevoz + smeštaj) i nemaju umanjenje za sopstveni prevoz																	
15 % popusta za uplate u celosti za sve termine																	
10% popusta za rezervacije za sve termine																	
VILA ANDROMAHI - Najam studija po osobi NEMA DINARSKOG DELA - prevoz nije uključen u cenu																	
1/6 DPL	-	6	35*	55*	/	60	80	100	115	130	145	145	145	110	75	55	50*
1/5 DPL	-	5	40*	60*	/	65	90	110	130	150	160	160	160	120	85	60	55*
1/4 DPL	-	4	45*	70*	/	80	110	135	150	175	195	195	195	145	100	75	60*
1/3 DPL	-	3	50*	80*	/	95	135	/	/	/	/	/	/	/	125	90	70*
-termini označeni * čine paket aranžman (prevoz + smeštaj) i nemaju umanjenje za sopstveni prevoz																	

- PL (pomoćni ležaj) označava smeštaj na rasklopivom metalnom ležaju, fotelji ili sofi na razvlačenje, ili se smeštaj na francuskom ležaju (po grčkim standardima) tretira kao smeštaj na jednom standardnom i jednom pomoćnom ležaju. Osoba smeštena na PL plaća samo cenu prevoza, ukoliko ga koristi.
- Navedeni popusti se odnose na cenu u tabeli
- Cena aranžmana je izražena u eur po osobi plaća se u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu Narodne banke Srbije na dan uplate.
- Datum iz tabele se odnosi na period boravka. Polazak autobusa je dan ranije u odnosu na datum iz tabele.
- Dopлата za polaske iz drugih gradova (van Beograda) se nalazi na kraju cenovnika.
- U koloni broj gratis pomoćnih ležaja 1PL/2PL označava da postoji pomoćni ležaj; osoba na pomoćnom ležaju plaća samo cenu prevoza ukoliko ga koristi

LEGENDA:

- ADL – odrasla osoba
- CHD – deca 0 - 7 godina
- STD - Studio – jedna prostorija
- APP - Apartman – jedna spavaća soba + kuhinja ili dve spavaće sobe od kojih je u jednoj I kuhinja
- DPL - Dupleks apartman – dve spavaće sobe + zasebna kuhinja
- * – kod smena obeleženih zvezdicom ne postoji mogućnost umanjenja cene za sopstveni prevoz

PROGRAM PUTOVANJA:

1. Dan – Polazak iz Beograda u večernjim časovima sa parkinga pored direkcije “Laste” tačno vreme i mesto polaska autobusa proveriti 2 dana pre putovanja. Noćna vožnja kroz Srbiju i Makedoniju prema Grčkoj.
2. Dan – Dolazak u jutarnjim časovima. Smeštaj od 16:00 časova (postoji mogućnost ranijeg ulaska).
- 3 – 8/11. Dan – Boravak na bazi 7/10 noćenja u izabranom smeštaju na bazi najma smeštajne jedinice (bez ishrane).
- 10/13. Dan – Dolazak u Beograd u prepodnevnim časovima.

CENA ARANŽMANA PO OSOBI OBUHVATA:

- najam izabranog smeštaja na bazi 7/10 noćenja
- samo za paket aranžmane - prevoz autobusom turističke klase na relacijama navedenim u programu putovanja
- usluge licenciranog pratioca grupe
- usluge predstavnika organizatora putovanja ili ino-partnera na destinaciji
- troškove organizacije i realizacije aranžmana

CENA ARANŽMANA NE OBUHVATA:

- autobuski prevoz, za aranžmane na bazi najma
- boravišna taksa 0.5eur/dan u apartmanima svih kategorija
- međunarodno zdravstveno osiguranje (izdaje se u agenciji, osigurana suma je 30.000 €) cena po osobi dnevno: **1 €** (odrasle osobe od 18 – 70 god); **0,5 €** (deca od 6 meseci – 18 god); **2 €** (starije osobe od 71 – 83 god)
- održavanje higijene smeštajnih jedinica tokom boravka kao i sredstva za higijenu

POPUSTI:

Deca u pratnji dve punoplative osobe:

- od 0 - 2 godine besplatno (nemaju sedište u autobusu, nemaju ležaj), a u slučaju da žele sedište u autobusu plaćaju cenu autobuske karte
- osobe na pomoćnim ležajevima (označavaju se sa +1, +2 u strukturi soba) plaćaju cenu autobuske karte

SPAJANJE SMENA:

- za spajanje dve ili više smena u slučaju cene na bazi paket aranžmana, cena dodatnih smena se umanjuje za 30 € (ne odnosi se na smene obeležene sa *)
- za spajanje dve smene od kojih jedna ne čini paket aranžman, ukupna cena se uvećava za 30€

DOPLATE:

- za jednu odraslu osobu 80 % od cene aranžmana
- za klima uređaj 3-10 € dnevno po smeštajnoj jedinici (odnosi se na smeštajne objekte koji poseduju klima uređaj, a čije korišćenje nije uključeno u cenu) – doplata se vrši na licu mesta
- za polupansion (doručak + večera – meni, klasičan način usluživanja) u nekom od lokalnih restorana - doplata se vrši na licu mesta

POLASCI IZ DRUGIH MESTA (mora se najaviti prilikom rezervacije aranžmana):

- SUBOTICA - doplata 25€ po osobi (povratna karta)
- ŠABAC, SREMSKA MITROVICA,NOVI SAD, ZRENJANIN – doplata 15€ po osobi (povratna karta)
- LAZAREVAC – doplata 15€ po osobi (povratna karta), (minimalno 8 prijavljenih putnika za realizaciju transfera iz Lazarevca) (odnosi se samo za destinacije: Polihrono, Hanioti i Pefkohori)
- KRAGUJEVAC, KRUŠEVAC, PANČEVO – doplata 10€ po osobi (povratna karta)
- Postoji mogućnost polazaka iz drugih gradova, više informacija na šalteru agencije.

SOPSTVENI PREVOZ:

- u slučaju sopstvenog prevoza, cena paket aranžmana se umanjuje za 30 € po plativoj osobi
- termini oznaceni * nemaju umanjenje za sopstveni prevoz
- vaucer se preuzima u agenciji 7 dana pre polaska na put

AUTOBUSKI PREVOZ:

- Mogućnost kupovine samo autobuske karte:
 - povratna karta - odrasli 60 €, deca 50 €,
 - jedan pravac - odrasli 40 €, deca 35 €
- U slučaju nedovoljnog broja putnika, postoji mogućnost prelaska u drugo transfer vozilo u Nea Mudanji

Raspored sedenja u autobusu je određen redosledom prijave. Ukoliko stranke imaju želju da odaberu sedište, to je moguće uz doplatu od 30 eur-a po osobi u dinarskoj protivvrednosti po kursu na dan uplate. Takvi zahtevi se podnose i uplaćuju prilikom prijave za aranžman. S obzirom da se broj putnika (pa i autobusa) u smenama razlikuje Organizator nije u mogućnosti da ponudi izbor određenog sedišta sa brojem. Iz istog razloga se Organizator ne obavezuje da prevoz u povratku izvrši istim autobusom i na istim sedištima kao u odlasku.

Izbor sedišta može podrazumevati:

- željeno sedište pored stola u dvospratnom autobusu (minimalan broj putnika za zahtev: 4)
- željeno sedište na donjoj platformi autobusa ukoliko se prevoz vrši dvospratnim autobusom (minimalan broj putnika za zahtev: 2)
- željeno sedište na gornjoj platformi autobusa ukoliko se prevoz vrši dvospratnim autobusom (minimalan broj putnika za zahtev: 2)
- željeno sedište na gornjoj platformi za stolom autobusa ukoliko se prevoz vrši dvospratnim autobusom (minimalan broj putnika za zahtev: 2)
- željeno sedište u prvom redu dvospratnog autobusa na gornjoj platformi (minimalan broj putnika za zahtev: 2)
- željeno sedište u prvom redu bez obzira na tip autobusa (minimalan broj putnika za zahtev: 2)

- željeno sedište u prvom redu kod drugih vrata autobusa bez obzira na tip autobusa (minimalan broj putnika za zahtev: 2)
- željeno sedište na donjoj platformi u zadnjem redu autobusa ukoliko se prevoz vrši dvospratnim autobusom (minimalan broj putnika za zahtev: 2)
- željeno sedište u zadnjem redu na gornjoj platformi autobusa ukoliko se prevoz vrši dvospratnim autobusom

Ograničenja Organizatora u pružanju usluge "željeno sedište"

Organizator uslugu nudi kako bi izašao u susret mnogobrojnim zahtevima za određeno sedište u autobusu. Iako je sedište ugovoreno i naplaćeno, postoje situacije u kojima Organizator neće biti u mogućnosti da pruži ugovorenu uslugu za šta neće odgovarati više od povraćaja iznosa uplaćenog za izbor određenog sedišta.

Situacije kada Organizator nije u mogućnosti da pruži ugovorenu uslugu su sledeće:

- Ukoliko u jednom ili oba pravca tip autobusa kojim će se vršiti prevoz putnika nema odgovarajući tip sedišta. Organizator se obavezuje da će putniku izvršiti povraćaj celokupnog uplaćenog iznosa koji se odnosi na izbor sedišta bez obzira da li je usluga (nije)pružena samo u jednom pravcu.
- Ukoliko u autobusu (u jednom ili oba pravca) ima više zahteva za određeni tip sedišta, a broj takvih sedišta je ograničen i manji od broja zahtevanih (ovo se odnosi samo na sedišta oko stola, sedišta u prvom redu i slično gde je broj sedišta stvarno izrazito mali). Zahtevi će biti realizovani po redosledu prijave koje imaju uplaćeno željeno sedište. Gost kome ne bude dodeljeno željeno sedište dobiće povraćaj celokupnog iznosa koji se odnosi izbor sedišta.

Bez obzira zbog koje od navedenih situacija Organizator nije u mogućnosti da pruži uslugu željenog sedišta, pored refundacije celog iznosa koji se odnosi na ovu uslugu, Organizator će dati ovim gostima mogućnost izbora nekog od alternativnih slobodnih mesta u autobusu koji bi najviše odgovarao gostu i ovu uslugu neće naplatiti.

U slučaju refundacije novca za uslugu "željeno sedište", refundacija će se vršiti pre polaska na put u vašoj turističkoj agenciji.

U slučaju da gost odustane od aranžmana i na ovu uslugu se primenjuje ista otkazna politika kao i za ostale uslugu obuhvaćene aranžmanom.

Ukoliko gost nije zadovoljan dodeljenim sedištem, a ono se u oba pravca u celosti uklapa u opis ugovorenog sedišta, Organizator nije dužan da izvrši refundaciju uplaćenog iznosa.

USLOVI I NAČINI PLAĆANJA ARANŽMANA:

- svi navedeni iznosi koji su u eur, plaćaju se u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu Narodne banke Srbije na dan uplate
- 40% prilikom rezervacije, ostatak najkasnije 15 dana pre putovanja
- čekovima građana najkasnije do 15.12.2020. datumirani svakog 15-og u mesecu
- platnim karticama (Visa, Dina, Master, Maestro, American Express)
- mogućnost plaćanja na 6 mesečnih rata kreditnim karticama Banke Intesa (Visa, Master i American Express)
- mogućnost plaćanja administrativnom zabranom

Cena je garantovana samo za uplatu celokupnog iznosa, odnosno garantovan je samo iznos uplaćene akontacije, a ostatak je podložan promeni.

Oktopod Travel zadržava pravo da propiše drugačije uslove plaćanja za pojedine promotivne ponude, kao i za zaposlene u firmama/sindikatu sa kojima agencija zaključi poseban ugovor.

OPIS SMEŠTAJNIH JEDINICA (slike smeštaja su dostupne u agenciji i na web-stranici www.oktopod.rs)

Vila Kostas I Despina

Lokacija: Vila se nalazi u novom, mirnom delu Nea Flogite. Udaljena je od plaže 650m, a od centra 900m.

Opis: Kostas I Despina predstavlja kompleks od više objekata, od kojih svi sadrže duplex apartmane. Svaki apartman poseduje dve odvojene spavaće sobe i dnevni boravak sa kaminom, terasu, kompletno opremljenu kuhinju sa velikim električnim šporetom i aspiratorom, kao i velikim frižiderom, kupatilo sa kadom, LCD TV, WiFi internet, klima uređaj (uključen u cenu aranžmana). Promena posteljine je na 5 dana.

Vila Andromahi

Lokacija: Vila Andromahi se nalazi u novom, mirnom delu Nea Flogite. Od plaže je udaljena 450m, a od centra 900m.

Opis: Andromahi je potpuno nova vila, koja poseduje duplex apartmane, a svaki od njih sadrži dve odvojene spavaće sobe i dnevni boravak sa kaminom, terasu, kompletno opremljenu kuhinju sa velikim električnim šporetom i aspiratorom, kao i velikim frižiderom, kupatilo sa tuš kabinom, LCD TV, WiFi internet, klima uređaj (uključen u cenu aranžmana). Promena posteljine je na 5 dana.

OBJAŠNJENJE VRSTA SMEŠTAJNIH JEDINICA:

- **Studio** je smeštajna jedinica koja se sastoji od kupatila (tuš/WC) i jedne prostorije u kojoj se nalazi naznačeni broj ležaja i kuhinjski deo koji je opremljen rešoom, frižiderom i osnovnim posuđem
- **Apartman** je smeštajna jedinica koja se sastoji od kupatila (tuš/WC), odvojene spavaće sobe sa naznačenim brojem ležaja i dnevne sobe sa naznačenim brojem ležaja, u kojoj je kuhinjski deo opremljen rešoom, frižiderom i osnovnim posuđem
- **Duplex apartman** je smeštajna jedinica koja ima kupatilo (tuš/WC), dve spavaće sobe sa naznačenim brojem ležaja i zaseban kuhinjski deo koji je opremljen rešoom, frižiderom i osnovnim posuđem
- **Mezoneta** je smeštajna jedinica u dva nivoa koja se sastoji od kupatila, jedne ili dve spavaće sobe sa naznačenim brojem ležaja, dnevnog boravka u kojem se nalaze i kuhinjski deo i jedan ili dva ležaja (sofa na razvlačenje). Drugi, viši nivo ili sprat je povezan stepenicama sa nižim nivoom i često ima niži, kosi plafon.

NAPOMENE U VEZI SMEŠTAJA:

- U studio/apartmane se ulazi prvog dana boravka od 16:00 časova (postoji mogućnost ranijeg ulaska), a napuštaju se poslednjeg dana boravka do 09:00 časova.
- Putnici ulaze u očišćen i spremljen smeštaj, ali su u obavezi da tokom svog boravka sami vode računa o higijeni. Smeštajne jedinice nisu opremljene peškirimama (osim gde je drugačije navedeno), toalet papirom i sredstvima za higijenu. U svim smeštajnim jedinicama promena posteljine se vrši jednom u toku boravka. (osim gde je drugačije navedeno)
- Mere kreveta u Grčkoj se razlikuju od naših standarda. Grčki standard za normalan krevet je širine od 75 – 90 cm, a za francuski krevet (za 2 osobe) širine od 110 – 140 cm.
- U pojedinim smeštajnim objektima treći i četvrti ležaj mogu biti pomoćni kreveti. Dimenzija i izgled pomoćnog ležaja zavise od smeštajnog objekta, može biti fotelja, sofa na razvlačenje ili klasičan krevet
- PL (pomoćni ležaj) označava smeštaj na rasklopivom metalnom ležaju, fotelji ili sofi na razvlačenje, ili se smeštaj na francuskom ležaju (po grčkim standardima) tretira kao smeštaj na jednom standardnom i jednom pomoćnom ležaju. Osoba smeštena na PL plaća samo cenu prevoza, ukoliko ga koristi.
- Opisi smeštaja su informativnog karaktera. Za eventualna odstupanja i kvalitet usluge u okviru smeštajnog objekta organizator putovanja ne snosi odgovornost, jer to isključivo zavisi od smeštajnog objekta
- Dopunski sadržaji smeštajnih objekata su dostupni uz doplatu. Postoji mogućnost odstupanja i promena oko dostupnosti nekih sadržaja, jer isključivo zavise od smeštajnih objekata (npr. sef, sauna, parking, TV, klima uređaj...)

- Fotografije objekata, zbog raznovrsnosti struktura, su izabrane nasumično i ne znače jednoobrazni izgled svake sobe, kupatila ili kuhinje
 - Agencija ne može garantovati kvalitet interneta grčkih operatera
- Smeštaj iz ove ponude registrovan je, pregledan i standardizovan od strane Nacionalne turističke asocijacije zemlje u kojoj se nalazi.

Opis destinacija i smeštaja je dostupan u agenciji ili na web stranici www.oktopod.rs

VAŽNE NAPOMENE:

- **Promena datuma putovanja, kao i promena smeštaja, tretiraće se kao otkaz putovanja.**
- Troškovi promene već potvrdjenih rezervacija (zamena putnika, način prevoza, mesto ulaska i slično) su 500 dinara po rezervaciji.
- Organizator putovanja ne garantuje spratnost, pogled, broj smeštajne jedinice, sediste u autobusu ili avionu, ukoliko to nije predviđeno cenovnikom i Programom putovanja uz mogućnost doplate.
- Na dodatne usluge (doplata za klimu, polupansion, transfer iz Novog Sada itd.), iskazane u cenovniku, ne odobravaju se popusti.
- U objektima gde je naglašeno postojanje Wi Fi-a, Organizator putovanja ne može garantovati kvalitet i brzinu protoka internet konekcije.
- U slučaju nedovoljnog broja putnika na prevozu, postoji mogućnost transfera drugim vozilom sa dela puta do (ili sa) destinacije.
- Maloletna lica, ukoliko putuju bez oba ili sa jednim roditeljem, moraju imati saglasnost roditelja koji ne putuje, overenu kod notara.
- Proveriti 2 dana pre putovanja tačno vreme i mesto polaska autobusa
- Turistička agencija određuje mesto polaska i povratka. Kod autobuskih aranžmana predviđene su pauze radi usputnog odmora na oko 3 do 4 sata vožnje. Zaustavljanja su na usputnim stajalištima ili benzinskim pumpama, u zavisnosti od uslova na putu i raspoloživosti kapaciteta stajališta. Sedišta u autobusu su numerisana i zavise od vremena prijave za aranžman. U autobusu dete preko 2 godine mora imati svoje sedište (ne može sedeti u krilu)
- Oktopod travel ne snosi odgovornost za sve informacije date usmenim putem, kao i za informacije dobijene od strane subagenata (posrednika u prodaji aranžmana). Validan je samo pisani program putovanja istaknut u prostorijama agencija i na sajtu organizatora putovanja.
- Organizator putovanja zadržava pravo promene programa putovanja usled nepredviđenih objektivnih okolnosti (npr. gužva na granicama, gužva u saobraćaju, zatvaranje nekog od lokaliteta predviđenog za obilazak...)
- Organizator putovanja zadržava pravo korekcije ugovorene cene pre početka putovanja usled promene na monetarnom tržištu, promene u tarifama prevoznika i u zakonom predviđenim slučajevima
- Klijenti su u obavezi da se upoznaju sa ugovorenim programom putovanja, uslovima plaćanja i Opštim uslovima putovanja organizatora putovanja, i da svojim potpisom na prijavi/ugovoru o putovanju daju saglasnost sa istom
- Putnici koji poseduju inostrani pasoš dužni su sami da se informišu kod nadležnog konzulata o uslovima koji važe za određenu ili tranzitnu zemlju (vizni, carinski, zdravstveni i dr.) i da sami blagovremeno i uredno obezbede potrebne uslove i isprave
- Preporuka je, da se putnici sa novim crvenim pasošima, informišu o uslovima ulaska u zemlje Evropske unije (potrebna novčana sredstva za boravak, zdravstveno osiguranje, potvrde o smeštaju ...) na web-stranici Delegacije Evropske unije u Srbiji www.europa.rs ili u ambasadi ili konzulatu zemlje u koju putuju. Agencija ne snosi odgovornost u slučaju da pogranične vlasti onemoguće putniku ulaz na teritoriju Evropske unije. Građani sa prebivalištem na teritoriji Kosova, vizu su dužni da pribave lično aplicirajući za istu u skladu sa zahtevima Konzulata zemlje u koju putuju.
- Uz ovaj program važe Opšti uslovi putovanja Turističke agencije Oktopod travel. Molimo Vas da pažljivo pročitate Opšte uslove putovanja



Cenovnik br. 7 od 01.03.2020. Grčka /Nea Flogita 2020

Organizator putovanja je Turistička agencija „OKTOPOD TRAVEL“-a, Licenca OTP 119/2020 Kategorije A 40

Uz ovaj program važe Opšti uslovi putovanja organizatora putovanja.